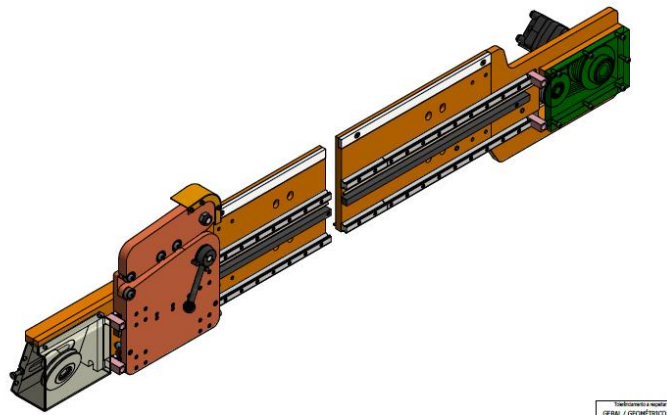




Articles written by **Tiago C. Silva** – tiagosilva@sucorema.pt

1. Folding machine Stefa VH – latest news



[EN] Sucorema will present the latest innovations of its VH folding machine model at the 25th edition of EuroBlech, which will take place in Hanover - Germany. Focused on producing the latest state of the art equipment, Sucorema R&D department studied to reduce the weight of the bending beam by about 40% and balanced its weight distribution for increase the speed and control of angle position. The rotation links now appear to be 56% thicker than the previous model. The levers were also redesigned to make a linear circular motion and to reach the 145° maximum rotation. The shear will have a new cable system that will pass behind the bending beam fulfilling another safety requirement for the operator. In EuroBlech2018 will be exposed a 4m and 2mm thick folding machine model with EliteBender graphic control, backgauge equipped with servomotor (now standard equipment) and laser safety system for operator safe.



[PT] A Sucorema irá apresentar as últimas novidades do seu modelo viradeira VH na 25ª edição da EuroBlech que irá realizar-se em Hanôver. Focados em produzir o ultimo estado de arte do equipamento, o gabinete I&D da Sucorema reduziu em cerca de 40% o peso nas pontas do avental e equilibrou a sua distribuição de peso para obter um aumento de velocidade e controlo do angulo. As alavancas de rotação surgem agora com uma espessura maior em 56% em relação ao modelo anterior. As alavancas também foram redesenhas para fazer um movimento circular linear e para atingir os 145º de rotação máxima. A guilhotina terá um novo sistema de cabo que passará por trás no avental cumprindo mais um requisito de segurança para o operador. Na EuroBlech2018 estará exposta um modelo viradeira de 4m e 2mm de espessura com comando gráfico EliteBender, esbarro equipado com servomotor (agora é equipamento de série com o comando) e sistema de segurança laser para proteção do operador.

2. Radio frequency command on Slitting Lines



[EN] The Stefa slitting line now has the possibility to add a wireless command for machine operation. With a range of 100m it will allow the operator to adjust faster the first introduction of the material before automatic production. The radio control consists of a receiver that is located on the electrical panel and is framed with the remaining signals of the slitting line. Among other characteristics it is noted that the cutting line has the capacity to work plate with thicknesses up to 3mm and can reach a recoiling speed up to 50m / min.

[PT] A linha de corte Stefa tem agora a possibilidade de adicionar um comando sem fios para operação da máquina. Com um alcance num raio de 100m irá permitir ao operador um ajuste mais rápido na primeira introdução do material antes da produção automática. O comando rádio é constituído por um receptor que fica localizado no quadro elétrico e fica enquadrado com os restantes sinais da linha de corte. Este comando foi instalado na ultima linha de corte Stefa que foi instalada nos Balcãs. Entre outras características destaca-se que a linha de corte tem capacidade para trabalhar chapa com espessuras até 3mm e pode atingir uma velocidade de enrolamento até 50m/min.